

# ضمان

مجلس الضمان الصحي  
Council of Health Insurance

# اسأل الضمان Ask CHI

ديسمبر 2023 December

#الضمان\_يضمنك

# نسبة التحمل

## Deductible

I was asked to pay additional amounts when dispensing medicine at the pharmacy, is this correct?

Yes, the deductible or copayment for outpatient clinics is separate from medicine dispensing service per visit.

تم طلب مني دفع مبالغ إضافية عند صرف الدواء في الصيدلية فهل هذا صحيح؟

نعم، حيث تُفصل نسبة التحمل أو المشاركة بالدفع للعيادات الخارجية عن خدمة صرف الأدوية للزيارة الواحدة.

How much is the deductible or maximum amount to be incurred by the beneficiary to dispense medicine?

**Medication copayment:**

1. Generic drug, OTC drugs and innovative treatment-In the event of lack of generic drug: Deductible: 20% and maximum copayment: SAR 30.
2. Innovative treatment -In the event that generic drug is available: Deductible: 0-50% of the innovative treatment price. Maximum copayment: determined upon agreement between the employer and the insurance company.

كم نسبة التحمل أو المبلغ الأقصى الذي يتحمله المستفيد لصرف الدواء؟

**نسبة المشاركة بالدفع للأدوية**

1. الدواء الجنييس والأدوية اللاوصفية وعلاج مبتكر- مع حال عدم توفر البديل الجنييس: نسبة التحمل 20%، الحد الأقصى للمشاركة بالدفع: 30 ريال سعودي

2. علاج مبتكر- في حال توفر بديل جنييس: نسبة التحمل 0-50% من سعر العلاج المبتكر، الحد الأقصى للمشاركة: يتم تحديده بالاتفاق ما بين صاحب العمل وشركة التأمين

# الأدوية الجنيصة والمبتكرة

## Generic and Innovative Drugs

### What are Generic and Innovative Drugs?

**Generic Drugs/ Treatment:** A formulation equivalent to the innovative drug, in terms of the pharmaceutical form, concentration, mode of administration, quality, efficacy, and therapeutic claim.

**Innovative Drugs/ Treatment:** A formulation containing a new active ingredient, and is marketed under a trade name by the innovative company.

### ما المقصود بالأدوية الجنيصة والمبتكرة؟

**الدواء / العلاج الجنيص:** هو مستحضر مكافئ للمستحضر المبتكر في الشكل الصيدلاني والتركيز وطريقة التناول والجودة والفعالية والادعاء العلاجي.

**الدواء / العلاج المبتكر:** مستحضر يحتوي على مادة فعالة جديدة، وتُطرح تحت اسم تجاري في الأسواق من قبل الشركة المبتكرة.

# احتساب العمر

## Age Calculation



How is age calculated in insurance companies? In the Hijri or Gregorian Calendar?

Age is calculated according to the Gregorian year, which starts at the beginning of January and ends at the end of December.

كيف يُحسَب العمر في شركات التأمين؟ هل بالهجري أو الميلادي؟

يُحتسب العمر بحسب السنة الميلادية التي تبدأ مع بداية شهر يناير، وتنتهي بنهاية شهر ديسمبر.

# ضمان

مجلس الضمان الصحي  
Council of Health Insurance

🌐 [chi.gov.sa](http://chi.gov.sa) | ☎ 920001177

f 📺 📷 📺 📺 SaudiCHI

## #اسأل\_الضمان

## #الضمان\_يضمنك